

Distr.: Limited
20 May 2014
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية
الدورة الثالثة عشرة

نيويورك، ١٢-٢٣ أيار/مايو ٢٠١٤

مشروع التقرير

المقررة: السيدة فالين توكي

أولا - المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي اتخاذ إجراءات بشأنها أو التي يوجّه انتباهه إليها
[يُستكمل لاحقاً]

ثانيا - مكان الدورة ومواعيدها ووقائعها

١ - قرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في مقرره ٢٠١٣/٢٦٠، أن تُعقد الدورة الثالثة عشرة للمنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٢ إلى ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٤.

٢ - وفي الجلسات الثانية إلى الخامسة، المعقودة من ١٢ إلى ١٤ أيار/مايو ٢٠١٤، نظر المنتدى الدائم في البند ٣ من جدول الأعمال المعنون "الموضوع الخاص: 'مبادئ الحكم الرشيد المتسقة مع إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية: المواد ٣ إلى ٦ و ٤٦'". وكان معروضا على المنتدى، من أجل النظر في هذا البند، دراسة عن آثار مبدأ الاكتشاف على الشعوب الأصلية، بما في ذلك الآليات والعمليات وأدوات الجبر (E/C.19/2014/3)، ودراسة بشأن أفضل الممارسات والأمثلة فيما يتعلق بحل منازعات



الأراضي والمطالبات بالأراضي، بما في ذلك نظر اللجنة الوطنية المعنية بالشعوب الأصلية (الفلبين) ولجنة حل النزاع المتصل بأراضي هضبة شيتاغونغ (بنغلاديش) والفريق العامل المعني بالسكان/المجتمعات المحلية للشعوب الأصلية التابع للجنة الأفريقية المعنية بحقوق البشر والشعوب (E/C.19/2014/4)، ودراسة تتناول إعداد بروتوكول اختياري لإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية يركز على آلية طوعية (E/C.19/2014/7)، وتقرير اجتماع الفريق العامل الدولي عن موضوع "الصحة الإنجابية والحقوق الإنجابية: المواد ٢١ و ٢٢ (١) و ٢٣ و ٢٤ من إعلان الأمم المتحدة المتعلق بحقوق الشعوب الأصلية" (E/C.19/2014/8)، والمعلومات الواردة من الدول بشأن معالجة توصيات المنتدى الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية (E/C.19/2014/10)، وجرى النظر فيها أيضا في إطار البندين ٤ (أ) و ٧). وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٤، نظر المنتدى في توصياته المقدمة في إطار البند ٣ من جدول الأعمال واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٣ - وفي الجلستين الحادية عشرة والثانية عشرة، المعقودتين في ٢٠ أيار/مايو، نظر المنتدى في البند ٤ من جدول الأعمال المعنون "حقوق الإنسان: (أ) تنفيذ إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية؛ (ب) حوار مع المقرر الخاص المعني بحقوق الشعوب الأصلية". وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، نظر المنتدى في توصياته المقدمة في إطار البند ٤ من جدول الأعمال واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٤ - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في ١٥ أيار/مايو، نظر المنتدى في البند ٥ من جدول الأعمال المعنون "مناقشة لمدة نصف يوم بشأن المنطقة الآسيوية". وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، نظر المنتدى في توصياته المقدمة في إطار البند ٥ من جدول الأعمال واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٥ - وفي الجلستين التاسعة والعاشر، المعقودتين في ١٩ أيار/مايو، نظر المنتدى في البند ٦ من جدول الأعمال المعنون "نقاش مدته نصف يوم بشأن المؤتمر العالمي المعني بالشعوب الأصلية". وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، نظر المنتدى في توصياته المقدمة في إطار البند ٦ من جدول الأعمال واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٦ - وفي الجلستين الثامنة والثالثة عشرة، المعقودتين في ١٦ و ٢١ أيار/مايو، نظر المنتدى في البند ٧ من جدول الأعمال المعنون "الأولويات والمواضيع الجارية ومتابعتها: (أ) أطفال الشعوب الأصلية؛ (ب) شباب الشعوب الأصلية؛ (ج) العقد الدولي الثاني للشعوب الأصلية في العالم؛ (د) خطة التنمية لما بعد ٢٠١٥". وكان معروضا على المنتدى، من أجل النظر في هذا البند، تقرير عن ظروف معيشة الأطفال والمراهقين المنتمين إلى الشعوب الأصلية ومدى

إعمال حقوقهم في أمريكا الوسطى (E/C.19/2014/5). وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، نظر المنتدى في توصياته المقدمة في إطار البند ٧ من جدول الأعمال واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٧ - وفي الجلسة السابعة، المعقودة في ١٥ أيار/مايو، نظر المنتدى في البند ٨ من جدول الأعمال المعنون "حوار شامل مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها". وكان معروضا على المنتدى، من أجل النظر في هذا البند، تقرير الاجتماع السنوي لفريق الدعم المشترك بين الوكالات المعني بقضايا الشعوب الأصلية لعام ٢٠١٣ (E/C.19/2014/9). وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، نظر المنتدى في توصياته المقدمة في إطار البند ٨ من جدول الأعمال واعتمدها (انظر الفصل الأول، الفرع باء).

٨ - وفي الجلستين الرابعة عشرة والخامسة عشرة، المعقودتين في ٢٢ أيار/مايو، نظر المنتدى في البند ٩ من جدول الأعمال المعنون "الأعمال المقبلة للمنتدى الدائم، بما في ذلك المسائل المستجدة". وكان معروضا على المنتدى من أجل النظر في البند مذكرة بشأن دراسة حالة الشعوب الأصلية ومشاركتها في العمليات الانتخابية والديمقراطية في أمريكا اللاتينية في إطار إعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية (E/C.19/2014/6). وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، نظر المنتدى في مشروع مقرر وفي توصياته المقدمة في إطار البند ٩ من جدول الأعمال واعتمد مشروع المقرر والتوصيات (انظر الفصل الأول، الفرع ألف وباء).

٩ - وفي الجلسة الخامسة عشرة، المعقودة في ٢٢ أيار/مايو، نظر المنتدى في البند ١٠ من جدول الأعمال المعنون "مشروع جدول أعمال الدورة الرابعة عشرة للمنتدى الدائم". وفي الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، نظر المنتدى في مشروع مقرر مقدم في إطار البند ١٠ من جدول الأعمال واعتمده (انظر الفصل الأول، الفرع ألف).

ثالثا - اعتماد تقرير المنتدى الدائم عن دورته الثالثة عشرة

١٠ - في الجلسة ١٦، المعقودة في ٢٣ أيار/مايو، عرضت المقررة مشاريع المقررات والتوصيات ومشروع تقرير المنتدى الدائم عن دورته الثالثة عشرة.

١١ - وفي الجلسة نفسها، اعتمد المنتدى الدائم مشروع تقريره بصيغته المنقحة شفويا.

رابعاً - تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

١٢ - عقد المنتدى الدائم دورته الثالثة عشرة في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٢ إلى ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٤. وعقد ١٦ جلسة رسمية و ٤ جلسات مغلقة للنظر في البنود المدرجة في جدول أعماله.

١٣ - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ١٢ أيار/مايو، قام الأمين العام المساعد لتنسيق السياسات والشؤون المشتركة بين الوكالات بافتتاح الدورة. وخلال مراسم الافتتاح، قام تودوداهو سيد هيل، من شعب أونونداغا، بإلقاء كلمة ترحيب. وأدى بيان كل من الأمين العام ورئيس الجمعية العامة ورئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

١٤ - وفي الجلسة نفسها، أدى بيان كل من الأمين العام المساعد لتنسيق السياسات والشؤون المشتركة بين الوكالات ورئيس المنتدى الدائم والحاكم العام لنيوزيلندا والمدير العام للجنة الوطنية للنهوض بالشعوب الأصلية في المكسيك.

باء - الحضور

١٥ - حضر الدورة أعضاء المنتدى وممثلون عن الحكومات والمنظمات والهيئات الحكومية الدولية وكيانات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية ومنظمات الشعوب الأصلية. وترد قائمة المشاركين في الوثيقة [E/C.19/2014/INF/1](#).

جيم - انتخاب أعضاء المكتب

١٦ - في الجلسة الأولى، المعقودة في ١٢ أيار/مايو، انتخب المنتدى بالتزكية أعضاء المكتب التالية أسماؤهم:

الرئيس:

دالي سامبو دورو

نواب الرئيس:

محمد حساني نجاد بريكوهي

إدوارد جون

جيرفيه نزوا

ماريا أوخينيا تشوكي كيسي

المقررة:

فالمين توكي

دال - جدول الأعمال

١٧ - في الجلسة الأولى، المعقودة في ١٢ أيار/مايو، أقر المنتدى جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة E/C.19/2014/1.

هاء - الوثائق

١٨ - ترد قائمة بالوثائق المعروضة على المنتدى في دورته الثالثة عشرة في الوثيقة E/C.19/2014/INF/2. أما البيانات التي أدلي بها أثناء الدورة وقدمت إلى الأمانة العامة فهي متاحة على الموقع: <https://papersmart.unmeetings.org>.
